

Неофилология

ISSN 2587-6953 (Print)

ISSN 2782-5868 (Online)

Neofilologiya = Neophilology

<http://journals.tsutmb.ru/neophilology/>

Перечень ВАК, РИНЦ, DOAJ, Ulrich's Periodicals Directory, EBSCO, ResearchBib, CrossRef, НЭБ «eLIBRARY.RU», ЭБ «КиберЛенинка»

РЕЦЕНЗИЯ REVIEW

РЕЦЕНЗИЯ НА КНИГИ

УДК 655.552

DOI 10.20310/2587-6953-2022-8-1-193-198

Лингвоэкспертология: актуальные издания 2021 года

Елена Станиславовна КАРА-МУРЗА

ФГБОУ ВО «Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова», факультет журналистики;
Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам «ГЛЭДИС»

125009, Российская Федерация, г. Москва, ул. Моховая, 9, стр. 1

✉ kara-murza-elena@yandex.ru

Аннотация. Предложена информация о выходе двух новых книг известных учёных и ведущих российских лингвистов-экспертов. Это первый в России учебник «Судебная лингвистическая экспертиза» Е.И. Галяшиной (М.: Проспект, 2021. 424 с.), который отражает теорию и практику судебной лингвистической экспертизы. Изложение всех разделов книги отвечает требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по специальности «Судебная экспертиза». Учебник адресован студентам, аспирантам и преподавателям российских вузов как юридических, так и филологических специальностей, всем, кто причастен к судебно-экспертной деятельности (судьям, работникам прокуратуры, адвокатам), одновременно книга будет интересна широкому кругу работников СМИ: журналистам, редакторам, издателям. Вторая книга – научно-информационное издание «ГЛЭДИС в цифровом пространстве» (М.: ИПЦ «МАСКА», 2021. 176 с.) М.В. Горбаневского (основателя и бессменного руководителя ГЛЭДИС) и Г.Н. Трофимовой (многолетнего заместителя председателя правления ГЛЭДИС) рассказывает о важной научно-исследовательской, экспертной, издательской, просветительской и информационной деятельности Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам в эпоху интенсивного развития интернет-технологий. Подробно освещается содержательная и постоянно обновляющаяся структура общедоступного веб-сайта Гильдии (www.rusexpert.ru), который может быть полезен любому читателю.

Ключевые слова: первый учебник, судебно-лингвистическая экспертиза, ведущие российские лингвисты-эксперты, цифровое пространство

Для цитирования: Кара-Мурза Е.С. Лингвоэкспертология: актуальные издания 2021 года // Неофилология. 2022. Т. 8, № 1. С. 193-198. <https://doi.org/10.20310/2587-6953-2022-8-1-193-198>



Материалы статьи доступны по лицензии [Creative Commons Attribution \(«Атрибуция»\) 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) Всемирная



Linguoexpertology: current editions of 2021

Elena S. KARA-MURZA

Lomonosov Moscow State University, Faculty of Journalism;
Guild of Linguistic Experts in Documentation and Information Disputes (GLEDID)
Bldg 1, 9 Mokhovaya St., Moscow 125009, Russian Federation
✉ kara-murza-elena@yandex.ru

Abstract. Information about the release of two new books by well-known scientists and leading Russian linguists-experts we offered. This is the first textbook in Russia “Forensic linguistic expertise” by E.I. Galyashina (Moscow, Publishing House “Prospect”, 2021, 424 p.), which reflects the theory and practice of forensic linguistic expertise. The presentation of all sections of the book meets the requirements of the federal state educational standard of higher professional education in the specialty “Forensic examination”. The textbook is addressed to students, post-graduate students and teachers of Russian universities of both legal and philological specialties, to everyone involved in forensic expert activity (judges, prosecutors, lawyers), at the same time the book will be of interest to a wide range of news media workers: journalists, editors, publishers. The second book is the scientific and informational publication “GLEDID in the digital space” (Moscow, CPI “MASK”, 2021, 176 p.) by M.V. Gorbanevsky (founder and permanent head of GLEDID) and G.N. Trofimova (long-term Deputy Chairman of the Board of GLEDID) talks about the important research, expert, publishing, educational and informational activities of the Guild of Linguistic Experts in Documentation and Information Disputes in the era of intensive development of Internet technologies. The informative and constantly updated structure of the Guild's public website is covered in detail (www.rusexpert.ru), which can be useful to any reader.

Keywords: first textbook, forensic linguistic expertise, leading Russian linguistic experts, digital space

For citation: Kara-Murza E.S. Lingvoekspertologiya: aktual'nyye izdaniya 2021 goda [Linguoexpertology: current editions of 2021]. *Neofilologiya – Neophilology*, 2022, vol. 8, no. 1, pp. 193-198. <https://doi.org/10.20310/2587-6953-2022-8-1-193-198> (In Russian, Abstr. in Engl.)



This article is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)



С 90-х гг. XX века в России активно развивается прикладная отрасль лингвистики, которая обеспечивает теорию и методику производства судебных лингвистических экспертиз (СЛЭ). Формировалась она под разными названиями: лингвокриминалистика, юрислингвистика, судебное речеведение, правовая или судебная лингвистика; всё чаще используется термин «лингвоэкспертология», который хорошо соотносится с новым обозначением теории судебной экспертизы как прикладной отрасли юридической науки – «судебная экспертология». При этом и высшее образование, и повышение квалификации для таких экспертов может быть на базе

как филологии, так и юриспруденции; а работать они могут как в государственных, так и в негосударственных экспертных учреждениях; в последних – как на полной ставке, так и по поручению руководителей, например, в Тамбовском государственном университете им. Г.Р. Державина на базе научно-образовательного центра «Русист»¹ при кафедре русского языка факультета филологии и журналистики.

¹ Научно-образовательный центр «Русист» // Новый сайт Державинского: официальный сайт Тамбовского государственного университета им. Г.Р. Державина. URL: <https://new.tsutmb.ru/about/str/nii/rusist> (дата обращения: 10.11.2021).

Жанровое разнообразие лингвоэкспертологии велико: здесь и монографии, и научные статьи, и методические рекомендации, и учебники, и учебные пособия, и научно-популярные выступления в СМИ.

В этой публикации в журнале «Неофилология» хочется отметить два издания 2021 года: учебник «Судебная лингвистическая экспертиза»², который вышел в серии к 90-летию Московского государственного юридического университета им. О.Е. Кутафина (МГЮА), и научно-информационное издание «ГЛЭДИС в цифровом пространстве»³, ознаменовавшее 20-летний юбилей ГЛЭДИС – Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам, одной из ведущих независимых экспертных организаций России. Автор учебника – профессор кафедры судебных экспертиз ИСЭ МГЮУ, доктор филологических наук и доктор юридических наук Е.И. Галяшина, известный теоретик и практик СЛЭ. Авторы юбилейной брошюры – основатель и председатель правления ГЛЭДИС, профессор РУДН М.В. Горбаневский и заместитель председателя, профессор кафедры массовых коммуникаций РУДН, почётный профессор Хэнаньского университета (Китай) Г.Н. Трофимова.

Учебник «Судебная лингвистическая экспертиза» вышел в московском издательстве «Проспект»; объёмом 424 страниц. Он рекомендован Ассоциацией образовательных учреждений «Судебная экспертиза» в качестве учебника для студентов, обучающихся по специальности «Судебная экспертиза», квалификация «судебный эксперт», и Редакционно-издательским советом МГЮУ им. О.Е. Кутафина (МГЮА) для образовательных программ специалитета по специальности 40.05.03 «Судебная экспертиза», специализация № 5 – Речеведческая экспертиза.

Учебник состоит из 11 глав с контрольными вопросами, введения, списка рекомендуемых источников и приложений.

² Галяшина Е.И. Судебная лингвистическая экспертиза: учебник. М.: Проспект, 2021. 424 с. ISBN 978-5-392-35201-2

³ Горбаневский М.В., Трофимова Г.Н. ГЛЭДИС в цифровом пространстве. Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам – 20 лет. М.: ИПЦ «МАСКА», 2021. 176 с.

Во введении автор характеризует СЛЭ как одно из динамичных и одновременно самых проблемных направлений судебно-экспертной деятельности. «Общественно значимая роль лингвистической экспертизы во многом определяется тем, что её объектом является мысль, материализованная в Слове» (с. 7).

В первой главе, которая называется «Понятие и сущность судебной лингвистической экспертизы» и содержит 5 параграфов, автор раскрывает основные понятия, включая понятие речевого действия как правонарушения, показывает разницу в деятельности судебного эксперта-лингвиста и специалиста-лингвиста, а также рассказывает о генезисе СЛЭ в России. Здесь же автор подчёркивает, что «судебная лингвистическая экспертиза, будучи основанной на лингвистике как материнской науке, является не научной, а специфической практической – *судебно-экспертной* – деятельностью» (с. 17).

Вторая глава «Правовое обеспечение судебной лингвистической экспертизы» содержит 6 параграфов. В них сначала даётся общее представление о таком важнейшем факторе производства судебных экспертиз (в том числе лингвистической), как правовая регуляция, – профильным законом ФЗ-73 «О судебно-экспертной деятельности» (2001), процессуальным законодательством и другими документами. Затем раскрываются общие принципы деятельности лингвиста-эксперта в судопроизводстве, а в специальных параграфах конкретизируются особенности назначения СЛЭ по гражданским делам в судах общей юрисдикции, в арбитражном процессе, по уголовным делам и по делам об административных правонарушениях.

Третья глава называется «Предмет, цели и решаемые задачи судебной лингвистической экспертизы». Эти темы раскрываются в 5 параграфах; в том числе указывается место СЛЭ в классификациях судебных экспертиз. Специальный параграф посвящён ключевой позиции в методике СЛЭ – проблеме типовых вопросов в соответствии с типами речевых деликтов.

В 6 параграфах четвёртой главы под названием «Объекты судебной лингвистической экспертизы» раскрываются общие представления об объектах и предметах СЛЭ и

предлагается общая систематизация речевых произведений как объектов СЛЭ, а также их классификация по фактурам/каналам: письменно- и устно-речевые произведения, поликодовые и мультимодальные тексты электронной коммуникации.

Пятая глава посвящена субъекту СЛЭ, который называется и лингвистом-экспертом (в практике ГЛЭДИС, например), и экспертом-речеведом (в традициях ИСЭ МГЮУ/МГЮА). В 5 параграфах обсуждаются квалификационные и профессиональные требования к нему, его компетенции и компетентность, объём и состав его профессиональных знаний и его профессиональная программа.

Шестая глава называется «Частная теория судебной лингвистической экспертизы», и в её 5 параграфах излагаются основы концепции: предмет и система, терминологический аппарат, методы и методики, а также информационно-поисковое обеспечение СЛЭ – на фоне общей судебной экспертологии.

Следующие три главы посвящены особенностям лингвистической экспертизы по трём основным кластерам: восьмая – по делам о защите чести, достоинства, деловой репутации и по делам о клевете. Девятая – по делам об оскорблении. Десятая – по делам, связанным с противодействием экстремизму и терроризму. Структура этих глав похожа – они строятся от обсуждения понятийных основ этих родов речевых деликтов к их правовым признакам и лингвоправовым особенностям (включая интенциональные = целевые) и к алгоритмам лингвистического (лингво-экспертного) анализа.

В 4 параграфах восьмой главы обсуждаются понятийные основы СЛЭ текстов диффамационной направленности; раскрывается понятие негативной информации, описываются формы её выражения, предлагаются методические основы этого рода СЛЭ.

В 6 параграфах девятой главы (об оскорблении) предлагается авторское понимание «тайны неприличной формы», о которой говорилось ещё в первой книге по проблемам лингвистической экспертизы (Понятия чести и достоинства, оскорбления и ненормативности в текстах права и средств массовой информации / [Базылев В.Н., Бельчиков Ю.А., Леонтьев А.А., Сорокин Ю.А.; отв. ред. А.К. Симонов; послесл. А.Р. Ратинова; Фонд

защиты гласности]. М.: Права человека, 1997. 127 с. (Серия «Журналистика и закон»); ISBN 5-7712-0050-6): демонстрируется предметно-тематический и оценочно-экспрессивный анализ текста, а также в целом алгоритм анализа текста по таким делам.

Десятая глава содержит 5 параграфов, в которых описаны речевые правонарушения экстремистско-террористической направленности, объяснено, как реализуется в российских материалах международное понятие «язык вражды и ненависти». Формулируются методические основы СЛЭ текстов экстремистско-террористической направленности, предложены алгоритмы выявления признаков экстремизма на основе криминалистических диагностических комплексов и выявлены стадии исследования текста по таким делам.

Одиннадцатая глава посвящена типичным ошибкам назначения и производства СЛЭ и содержит 4 параграфа, в которые выявлены причины подобных ошибок и проанализированы их примеры из экспертной практики.

В список рекомендуемых источников автор включил 4 позиции: это нормативные правовые акты и судебная практика; научная и учебная литература (монографии, учебники, научные статьи); интернет-ресурсы, словари и энциклопедии онлайн.

Два приложения содержат примеры студенческих контрольных работ, выполненных в жанре судебной экспертизы и в жанре рецензии на заключение эксперта, и сопровождаемых преподавательскими комментариями. В первом приложении показано, как начинающие эксперты-речеведы выявляют наличие или отсутствие признаков пропаганды нацизма во фрагменте из переводного романа-фэнтези Т.Х. Уайта «Книга Мерлина»; эта экспертиза имеет условно-игровой характер. А во втором приложении заданием для студентов был анализ реальной рецензии на реальную комплексную психолого-лингвистическую экспертизу материалов, предположительно содержащих признаки экстремизма, на предмет её обоснованности и соответствия научно-методическим рекомендациям. Понятно, что во втором случае обеспечена анонимность материалов, легших в основу этого учебного задания.

В завершение рецензии укажем, что полнота представления проблематики СЛЭ, пропорциональность знаний судебно-экспертных (криминалистических и процессуальных) и знаний лингвоэкспертных (по широкому спектру отраслей современной лингвистики) делает этот учебник предпочтительным для работы в разных целевых аудиториях: как в высшем образовании, так и при переподготовке как на юридической, так и на филологической основе.

Другое обсуждаемое издание, «ГЛЭДИС в цифровом пространстве: Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам – 20 лет», вышло в ИПЦ «Маска» объемом 176 страниц и имеет научно-информационный характер. Деятельность ГЛЭДИС – выполнение экспертиз спорных текстов – изначально нацелена на защиту информационных прав всех возможных участников таких споров – в ипостасях истцов или ответчиков: журналистов и издателей, персонажей медиатекстов (в основном – отрицательных героев) и читателей. И на помощь в выяснении судебной истины тем, кто призван обеспечить соблюдение законности: прокурорам, судьям, адвокатам. А кроме того, на лингвоправовое просвещение широкой общественности. Издательская деятельность ГЛЭДИС весьма обширна: издавались материалы научных семинаров, хрестоматии лингвистических экспертиз, методические пособия по производству СЛЭ и памятки для сторон информационных (профессионально-этических) и судебных споров.

А эта юбилейная книга выходит во время бурного расцвета цифровых технологий, который сопровождается усложнением коммуникаций, активизацией конфликтов, в том числе лингвоправовых, повышением уровня информационных угроз. Эти обстоятельства предъявляют новые требования к работе лингвистов-экспертов, и ГЛЭДИС во всеоружии вступила в новую эпоху: именно Г.Н. Трофимова, заместитель председателя правления ГЛЭДИС, является в российской лингвистике пионером изучения русского языка в Интернете, автором фундаментальных монографий «Языковой вкус интернет-эпохи в России» (2004) и «Языковое послевкусие интернет-эпохи в России: эффект бу-

меранга» (2020, в соавторстве с В.В. Барабашем).

Книга состоит из предисловия, 4 частей и послесловия.

Предисловие написал известный лингвист-эксперт и деятель высшего образования, проректор по науке ГИРЯП, вице-президент РОПРЯЛ, профессор М.А. Осадчий.

Первая часть имеет название «SINE IRA ET STUDIO» – в этом латинизме отражаются профессионально-этические принципы ГЛЭДИС. Презентация деятельности Гильдии отражена в названиях шести разделов. Раздел 1 – «Статус Гильдии. Краткая история и новые ориентиры»; раздел 2 – «Кредо. Основные цели и задачи»; раздел 3 – «Виды экспертных работ»; раздел 4 – «Руководители Гильдии и члены правления»; раздел 5 – «In memorem»; раздел 6 – «Партнёры Гильдии».

Часть 2 – «ГЛЭДИС В WWW». Раздел 1 – «Структура веб-сайта Гильдии»; здесь дана самая общая его характеристика, которая конкретизируется дальше. Раздел 2 – «Ежедневная новостная лента». <http://rusexpert.ru/>. Раздел 3 – Библиотека: законы, методические пособия, монографии, статьи членов и партнеров Гильдии». <http://rusexpert.ru/lc.html>. Раздел 4 – «Интерактивный словарь терминов российского законодательства». <http://rusexpert.ru/>. Раздел 5 – «Примеры экспертных заключений». <http://rusexpert.ru/expertise.html>.

Часть 3 имеет название «СЛУЖИМ НАУКЕ, ИСТИНЕ И РОДНОЙ РЕЧИ». В её двух разделах републикованы выступления руководства Гильдии в юридических научных журналах: интервью председателя правления ГЛЭДИС профессора М.В. Горбаневского федеральному журналу «Судья» (октябрь 2020 г., № 10) и статья заместителя председателя правления профессора Г.Н. Трофимовой в журнале «Российская юстиция» (май 2021 г., № 5, рубрика «Язык и право»).

Часть 4 называется «ГЛЭДИС О СЕТЕВОМ БУМЕРАНГЕ» и составляет самостоятельный научно-методический интерес данного лингвоэкспертного издания. Раздел 1 – «Основные черты виртуального гипертекста и прогнозируемые тенденции его развития». Раздел 2 – «Новый формат текста – мультимедийный, поликодовый и интерактивный. Репостинг». Раздел 3 – «Ужесточение пара-

метров речевого поведения. «Язык вражды» vs толерантность». Раздел 4 – «Проблемы информационной безопасности на платформах Ютуб, Инстаграм, Телеграм, в соцсетях Фейсбук, ВКонтакте, ТикТок, в мессенджерах». Раздел 5 – «От речевого хулиганства в Сети, фишинга и кибербуллинга до разжигания межнациональной розни, пропаганды экстремизма и терроризма». Раздел 6 – «Герменевтика малых форм. Смайлики. Мемы. Демотиваторы. Значки. Знаки препинания».

В послесловии авторы утверждают: «Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам в те-

чение более двух десятилетий осуществляет свою деятельность как негосударственная структура, однако предельно ответственная перед Отечеством и его интересами». И, завершая книгу, напоминают всем пользователям сетей, платформ и мессенджеров и других каналов Всемирной сети об ответственном речевом поведении, преобразовав девиз ГЛЭДИС «Будь осторожен, выбирая слово» (слова советского поэта Николая Грибачёва) в предостережение цифровой эпохи:

«Будь осторожен, выбирая слово! Оно может вернуться сетевым бумерангом с правовыми последствиями».

Информация об авторе

Кара-Мурза Елена Станиславовна, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры стилистики русского языка факультета журналистики, Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, член Научно-методического совета ГЛЭДИС (Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам) в субъектах РФ и за рубежом, г. Москва, Российская Федерация, ORCID: [0000-0003-2628-0218](https://orcid.org/0000-0003-2628-0218), Scopus ID: [57215681906](https://scopus.org/57215681906), kara-murza-elena@yandex.ru

Статья поступила в редакцию 15.12.2021
Одобрена после рецензирования 11.01.2022
Принята к публикации 24.02.2022

Information about the author

Elena S. Kara-Murza, Candidate of Philology, Associate Professor, Associate Professor of Russian Language Stylistics Department of Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University, Member of the Scientific and Methodological Council of GLEDID (Guild of Linguistic Experts in Documentation and Information Disputes) in the territorial subjects of Russian Federation and abroad, Moscow, Russian Federation, ORCID: [0000-0003-2628-0218](https://orcid.org/0000-0003-2628-0218), Scopus ID: [57215681906](https://scopus.org/57215681906), kara-murza-elena@yandex.ru

The article was submitted 15.12.2021
Approved after reviewing 11.01.2022
Accepted for publication 24.02.2022